



Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2022/C 218/01 Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10684 – SWISS LIFE / VAUBAN / WASCOSA) ⁽¹⁾ ... 1

III Előkészítő jogi aktusok

EURÓPAI KÖZPONTI BANK

2022/C 218/02 Az Európai Központi Bank Véleménye (2022. március 25.) az Európai Unió-beli nemzeti és regionális számlák európai rendszeréről szóló 549/2013/EU rendelet módosításáról szóló rendelet iránti javaslatról (CON/2022/12) 2

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2022/C 218/03 Az Európai Központi Bank által a főbb pénzügyi operációknál alkalmazott kamatláb: — 0,00 % 2022. június 1. — Euroátváltási árfolyamok 5

Számvevőszék

2022/C 218/04 8/2022. sz. különjelentés – ERFA-támogatás a kkv-k versenyképességének javítására: tervezési hiányosságok rontják a finanszírozás eredményességét 6

(¹) EGT-vonatkozású szöveg.

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2022/C 218/05	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10765 – KKR / OTHP / HIGHWAYS TRUST) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾ 7	7
2022/C 218/06	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10653 – ESTAVAYER LAIT / GIVAUDAN / BÜHLER / JV) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾ 9	9
2022/C 218/07	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10788– UTUM / SCHWARZ GROUP / APPLIEDAI) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾ 11	11
2022/C 218/08	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10635 - CVC / HTB / FL) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾ 13	13
2022/C 218/09	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10717 – KKR / PAI PARTNERS / BCI / REFRESCO) ⁽¹⁾ 15	15
2022/C 218/10	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10660 – MONTAGU / HG / WAYSTONE / KB ASSOCIATES) ⁽¹⁾ 17	17
2022/C 218/11	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10729 – FOWI / MOL / TOHO / HOKURIKU / ORSTED / JERA / SWANCOR) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾ 19	19

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése

(Ügyszám M.10684 – SWISS LIFE / VAUBAN / WASCOSA)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 218/01)

2022. május 13-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32022M10684 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós joghoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

III

(Előkészítő jogi aktusok)

EURÓPAI KÖZPONTI BANK

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK VÉLEMÉNYE

(2022. március 25.)

az Európai Unió-beli nemzeti és regionális számlák európai rendszeréről szóló 549/2013/EU rendelet módosításáról szóló rendelet iránti javaslatról

(CON/2022/12)

(2022/C 218/02)

Bevezetés és jogalap

2022. január 3-án, illetve 28-án az Európai Központi Bank (EKB) az Európai Parlamenttől, illetve az Európai Unió Tanácsától azt a felkérést kapta, hogy alkosson véleményt az 549/2013/EU rendelet módosításáról és 11. a nemzeti számlákra vonatkozó jogi aktus hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet iránti javaslatról ⁽¹⁾ (a továbbiakban: a javasolt rendelet).

Az EKB véleményalkotásra szolgáló hatásköre az Európai Unió működéséről szóló szerződés 127. cikkének (4) bekezdésén és 282. cikkének (5) bekezdésén alapul a Szerződés 127. cikkének (2) bekezdésével és a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányának (a továbbiakban: a KBER Alapokmánya) 3. cikkével összhangban, mivel a javasolt rendelet az EKB-nak a KBER Alapokmányának 5. cikke szerinti azon hatáskörét érinti, hogy a Központi Bankok Európai Rendszere (KBER) feladatainak megvalósítása céljából összegyűjtse a szükséges statisztikai adatokat, valamint, hogy a hatáskörébe tartozó területeken szükség esetén hozzájáruljon a statisztikai adatok gyűjtésére, összeállítására és terjesztésére vonatkozó szabályok és gyakorlatok összehangolásához. Az Európai Központi Bank eljárási szabályzata 17.5. cikkének első mondatával összhangban a Kormányzótanács fogadta el ezt a véleményt.

1. Általános észrevételek

1.1. A KBER és az Európai Statisztikai Rendszer (ESR) szoros együttműködést folytat az adatszolgáltatási teher mérséklése és az európai statisztikák előállításához szükséges koherencia biztosítása érdekében ⁽²⁾. A KBER és az ESR közötti együttműködést tovább szabályozzák a KBER és az ESR közötti vonatkozó megállapodások, például a KBER és az ESR tagjai közötti együttműködésről szóló egyetértési megállapodás ⁽³⁾, amely a megosztott felelősség vagy a közös érdekek területeire, azaz a fizetési mérlegre, a pénzügyi statisztikákra, a kormányzati pénzügyi statisztikákra, a makrogazdasági statisztikákra és a nemzeti számlákra terjed ki. Bár a KBER és az ESR tagjai saját statisztikai feladataikat külön jogszabályi keretrendszerek ⁽⁴⁾ alapján teljesítik, tekintettel a KBER statisztikai keretrendszerre és az ESR közötti kölcsönös összefüggésekre, az 549/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁵⁾ (a továbbiakban:

⁽¹⁾ COM (2021) 776 final.

⁽²⁾ Lásd az Európai Központi Bank által végzett statisztikai adatgyűjtésről szóló, 1998. november 23-i 2533/98/EK tanácsi rendelet (HL L 318., 1998.11.27., 8. o.) 2a. cikkét.

⁽³⁾ Memorandum of Understanding on the Cooperation between the Members of the European Statistical System and the Members of the European System of Central Banks (Egyetértési megállapodás az Európai Statisztikai Rendszer tagjai és a Központi Bankok Európai Rendszerének tagjai közötti együttműködésről) 2013. április 24., elérhető az EKB honlapján: www.ecb.europa.eu.

⁽⁴⁾ Lásd az Európai Unióban a nemzeti és regionális számlák európai rendszeréről szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet iránti javaslatról szóló, 2011. május 19-i európai központi banki vélemény (CON/2011/44) (HL C 203., 2011.7.9., 3. o.) 3. bekezdését. Az EKB valamennyi véleménye közzétételre kerül az EUR-Lexen.

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 549/2013/EU rendelete (2013. május 21.) az Európai Unió-beli nemzeti és regionális számlák európai rendszeréről (HL L 174., 2013.6.26., 1. o.).

ESA 2010 rendelet) módosításai relevánsak a KBER statisztikai adatszolgáltatási követelményei szempontjából, különösen a megosztott felelősség vagy a közös érdekek területén ⁽⁶⁾. Az ESA 2010 rendeletet referenciaként használják továbbá az EKB statisztikai jogi keretrendszerének különböző jogi aktusai. Ezért az ESA 2010 rendelet módosításai hatással lehetnek az EKB statisztikai jogi keretrendszerére.

- 1.2. Az európai statisztikák előállítójaként és felhasználójaként az EKB általánosságban üdvözli az ESA 2010 rendelet javasolt rendeletben szereplő módosítását, amely előrelépést jelent a nemzeti számlák minőségének további javítása felé. Mivel az ESA 2010 rendelet alkotja az európai makrogazdasági statisztikák alapját, nélkülözhetetlen szerepet játszik az EKB és az eurorendszer különböző feladataiban, például a monetáris politikai elemzésekben, valamint a gazdasági és költségvetési előrejelzések elkészítésében ⁽⁷⁾.
- 1.3. Az EKB üdvözli az ESA 2010 adattovábbítási program keretében jelentett különböző táblákon szereplő adatok következtettségének a javasolt rendelet által bevezetett megerősítését. Ugyanakkor a nemzeti számlák teljes és naprakész adatai – különösen az euroövezeti tagállamok esetében – alapvető fontosságúak az EKB számára. E tekintetben a javasolt ESA 2010 adattovábbítási program ⁽⁸⁾ megfelelő egyensúlyt biztosít a jelentett nemzeti adatok időszerűsége, teljessége és következtetessége között.
- 1.4. Az EKB üdvözli továbbá, hogy a javasolt rendelet összehangolja ⁽⁹⁾ az ESA 2010 rendeletet az egyéni fogyasztás rendeltetés szerinti felülvizsgált osztályozásával, mivel ez biztosítja az adatok országok közötti összehasonlíthatóságát, és megőrzi annak relevanciáját a felhasználók számára.

2. Különös észrevételek: A javasolt rendelet 2. melléklete

- 2.1. Az EKB általánosságban egyetért az ESA 2010 adattovábbítási programnak a javasolt rendelet 2. mellékletében szereplő módosításaival, az alábbi különös észrevételek figyelembevételével.
- 2.2. Az EKB üdvözli a negyedéves bruttó hazai termékre (GDP) és foglalkoztatásra vonatkozó gyorsbecslések (1F. tábla) önkéntes továbbításának beillesztését, amelyet a referencia-negyedév végét követően az euroövezeti aggregátumok közzétételéhez használnak ⁽¹⁰⁾. Ezek a gyorsbecslések nagy jelentőséggel bírnak az EKB számára az euroövezet gazdasági növekedésének és az annak alapjául szolgáló dinamikáknak az elemzésében.
- 2.3. Ami a negyedéves nemzeti számlák fő aggregátumainak (1Q. tábla) a referencia-negyedév után három hónappal történő ismételt továbbítását illeti, ez elősegítheti a táblák és a gyakoriságok közötti összhangot. E tekintetben az EKB arra ösztönzi a Bizottságot (Eurostat), hogy vizsgálja felül az ilyen ismételt nemzetiadat-továbbításnak az euroövezeti negyedéves GDP-re vonatkozó fő aggregátumok közzétételének gyakoriságára és naptárára gyakorolt hatását. Közlebről, az új rendelkezés lehetővé teheti azt, hogy a referencia-negyedév végét követő 100 napon belül lépéseket tegyenek a végleges euroövezeti adatok közzététele időszerűségének javítása érdekében.
- 2.4. Az EKB üdvözli az Európai Unió intézményeivel és szerveivel folytatott ügyletekre vonatkozó új adatok továbbítását (2. tábla az államháztartás és ágazatainak fő aggregátumairól), és ösztönzi a Bizottságot (Eurostat), hogy a túlzott hiány esetén követendő eljárás és a nemzeti számlák statisztikái közötti teljes együttműködésben gyűjtse össze a kormányzati szektorba sorolt európai intézmények számláit. A NextGenerationEU elindítása szintén amellet szól, hogy a biztos statisztikai és elemzési keretrendszer biztosítása érdekében ismételten át kell tekinteni és össze kell állítani az európai intézmények beszámolóit.

⁽⁶⁾ Lásd a CON/2011/44 vélemény 7. bekezdését.

⁽⁷⁾ Lásd a CON/2011/44 vélemény 1. pontját.

⁽⁸⁾ A javasolt rendeletnek az ESA 2010 rendelet B. mellékletének módosításáról szóló 2. melléklete.

⁽⁹⁾ A javasolt rendeletnek az ESA 2010 rendelet A. mellékletének módosításáról szóló 1. melléklete.

⁽¹⁰⁾ A GDP-gyorsbecsléseket 30 és 45 nappal a referencia-negyedév végét követően teszik közzé. A foglalkoztatásra vonatkozó gyorsbecsléseket 45 nappal a referencia-negyedév végét követően teszik közzé.

- 2.5. A javasolt rendelet 2. melléklete azt az új követelményt vezeti be a tagállamok számára, hogy már négy hónappal az év végét követően továbbítsák a Bizottságnak (Eurostat) az éves pénzügyi számlákat szektorok szerint (6. tábla), valamint az éves, pénzügyi eszközökre és forrásokra vonatkozó mérlegeket (7. tábla). A fent említett tételek, amelyeket a javasolt rendelet értelmében évente kell jelenteni a Bizottságnak (Eurostat), az 2014/3/EU európai központi banki iránymutatásban ⁽¹⁾ (EKB/2013/24) is szerepelnek, amely szerint az eurorendszerbeli központi bankoknak negyedéves pénzügyi elszámolásokat kell jelenteniük az EKB-nak. Ezeket az időszerű negyedéves adatokat az EKB minden negyedévben továbbítja a Bizottságnak (Eurostat), és azok – néhány kivételtől eltekintve – összhangban vannak a javasolt rendeletben előírt éves adatokkal.
- 2.6. Az EKB és a Bizottság (Eurostat) negyedévente közösen állítja össze és teszi közzé az euroövezet gazdasági szektorainak pénzügyi és nem pénzügyi számláit tartalmazó integrált euroövezeti számlákat. Az ESA 2010 adattovábbítási program alapvető statisztikai forrás e feladat ellátásához. Az EKB ezért különösen üdvözlözi, hogy a javasolt rendelet az euroövezeti tagállamok számára a referencia-negyedév végét követő 85 napig fenntartja a szektoronkénti negyedéves nem pénzügyi számlák (801. tábla), valamint a negyedéves államháztartási pénzügyi számlák és mérlegek (27. tábla) rendelkezésre állását. Ezen időszerű és megbízható negyedéves adatok szolgáltatása kiemelt fontosságú az EKB számára.
- 2.7. Az EKB elismeri annak fontosságát, hogy a számlák európai rendszeréhez kapcsolódó statisztikákat a gazdasági fejleményekhez és a felmerülő felhasználói igényekhez igazítsák. Az EKB ezért szakpolitikai elemzés céljából ösztönzi az információs és kommunikációs technológiákhoz kapcsolódó befektetésekre és állóeszközökre vonatkozó statisztikák teljesebb és kötelező jelentését, adott esetben gazdasági tevékenység szerinti bontásban. Ez az éves (1A. tábla) és negyedéves (1Q. tábla) nemzeti számlákra vonatkozó fő aggregátumokra, az állóeszközök gazdasági ágazatok és eszközök szerint keresztosztályozására (20. tábla), valamint a bruttó állóeszköz-felhalmozás gazdasági ágazatok és eszközök szerinti keresztosztályozására (22. tábla) vonatkozik. Az EKB javasolja továbbá a feltartós és nem tartósított áruk és a szolgáltatások 1Q. táblán való kötelező jelentésének, valamint az épületekhez és építményekhez tartozó földnek a nem pénzügyi eszközök mérlegei között a 26. táblán való legalább önkéntes jelentésének a beillesztését.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2022. március 25-én.

az EKB elnöke
Christine LAGARDE

⁽¹⁾ Az Európai Központi Bank 2014/3/EU iránymutatása (2013. július 25.) az Európai Központi Bank negyedéves pénzügyi elszámolásokra vonatkozó statisztikai adatszolgáltatási követelményeiről (EKB/2013/24) (HL L 2., 2014.1.7., 34. o.).

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Az Európai Központi Bank által a főbb pénzügyi operációknál alkalmazott kamatláb ⁽¹⁾:

0,00 % 2022. június 1.

Euroátváltási árfolyamok ⁽²⁾

2022. június 1.

(2022/C 218/03)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,0712	CAD Kanadai dollár	1,3536
JPY Japán yen	138,68	HKD Hongkongi dollár	8,4057
DKK Dán korona	7,4393	NZD Új-zélandi dollár	1,6442
GBP Angol font	0,85158	SGD Szingapúri dollár	1,4700
SEK Svéd korona	10,4758	KRW Dél-Koreai won	1 331,44
CHF Svájci frank	1,0305	ZAR Dél-Afrikai rand	16,6090
ISK Izlandi korona	137,10	CNY Kínai renminbi	7,1586
NOK Norvég korona	10,0438	HRK Horvát kuna	7,5345
BGN Bulgár leva	1,9558	IDR Indonéz rúpia	15 574,33
CZK Cseh korona	24,748	MYR Maláj ringgit	4,6951
HUF Magyar forint	395,03	PHP Fülöp-szigeteki peso	56,182
PLN Lengyel zloty	4,5913	RUB Orosz rubel	
RON Román lej	4,9428	THB Thaiföldi baht	36,801
TRY Török líra	17,6223	BRL Brazil real	5,0646
AUD Ausztrál dollár	1,4861	MXN Mexikói peso	21,0678
		INR Indiai rúpia	83,0510

⁽¹⁾ Változó árfolyam esetén a kijelölt nap előtt végrehajtott legközelebbi pénzügyi operáció árfolyamát alkalmazzák, a kamatláb a legmagasabb árfolyam szerint számítandó.

⁽²⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

SZÁMVEVŐSZÉK

8/2022. sz. különjelentés

ERFA-támogatás a kkv-k versenyképességének javítására: tervezési hiányosságok rontják a finanszírozás eredményességét

(2022/C 218/04)

Megjelent az Számvevőszék „ERFA-támogatás a kkv-k versenyképességének javítására: tervezési hiányosságok rontják a finanszírozás eredményességét” című, 8/2022. sz. különjelentése.

A jelentés elolvasható vagy letölthető a Számvevőszék weboldalán: <https://www.eca.europa.eu/hu/Pages/DocItem.aspx?did=61108>

V

(Hirdetmények)

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.10765 – KKR / OTPP / HIGHWAYS TRUST)

Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 218/05)

1. 2022. május 18-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- KKR & Co. Inc. (a továbbiakban: KKR, Egyesült Államok),
- Ontario Teachers' Pension Plan Board (a továbbiakban: OTPP, Kanada),
- a KKR irányítása alá tartozó Highways Infrastructure Trust (a továbbiakban: Highways Trust, India).

A KKR és az OTPP az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikke (4) bekezdése értelmében közös irányítást fognak szerezni a Highways Trust egésze felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- KKR: olyan globális befektetési vállalkozás, amely alternatív eszközkezelési, tőkepiaci és biztosítási megoldásokat kínál világszerte,
- OTPP: kezeli a nyugdíjjuttatásokat és a kanadai Ontario tartománybeli aktív és nyugdíjas tanárok nyugdíjpénztári eszközeinek befektetését világszerte,
- Highways Trust: olyan infrastrukturális befektetési alap, amely utak tervezésével, finanszírozásával, építésével, üzemeltetésével és karbantartásával foglalkozó vállalatokat tart fenn Indiában.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10765 – KKR / OTHP / HIGHWAYS TRUST

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Összefonódás előzetes bejelentése**(Ügyszám: M.10653 – ESTAVAYER LAIT / GIVAUDAN / BÜHLER / JV)****Egyszerűsített eljárás alá vont ügy****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2022/C 218/06)

1. 2022. május 19-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- a Migros csoporthoz tartozó Estavayer Lait SA (a továbbiakban: Estavayer Lait, Svájc),
- Givaudan SA (a továbbiakban: Givaudan, Svájc),
- Bühler AG (a továbbiakban: Bühler, Svájc),
- Cultured Food Innovation Hub (Svájc).

Az Estavayer Lait, a Givaudan és a Bühler az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikke (4) bekezdése értelmében közös irányítást fognak szerezni az újonnan alapított közös vállalkozás, a Cultured Food Innovation Hub felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- Estavayer Lait: tejtermékek gyártásával és csomagolásával, sajtok előállításával és érlelésével, hideg szószok gyártásával, valamint növényi alapú tej-, sajt- és húsipari alternatív termékek gyártásával foglalkozik,
- Givaudan: az élelmiszer-, ital- és fogyasztásicikk-előállító ágazatok illatosító és ízesítő termékeinek globális gyártója és beszállítója. Aromaanyagokat is előállít, amelyek ízesítő- vagy illatanyag-vegyületek előállításához összetevőként használhatók fel,
- Bühler: világszerte aktív technológiai vállalat, amely technológiai megoldásokat kínál az élelmiszerek feldolgozásához és a fejtett anyagok előállításához szükséges üzemek, berendezések és kapcsolódó szolgáltatások számára. Fő tevékenysége a gabonalisztte és állati takarmánnyá történő átalakítására, a tészta és csokoládé előállítására, valamint a fröccsöntött alkotóelemek gyártására irányuló technológiák.

3. Cultured Food Innovation Hub: eszközöket és ismereteket biztosít a tenyésztett hús, tenyésztett halak és tengeri eredetű élelmiszerek, valamint a precíziós erjesztés területén tevékenykedő harmadik vállalkozások K+F munkájának felgyorsításához. A tenyésztett hús, hal vagy tengeri eredetű élelmiszer olyan hús, hal vagy tengeri élelmiszer, amelyet állati sejtek in vitro sejtenyésztési állítanak elő.

4. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

5. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10653 – ESTAVAYER LAIT / GIVAUDAN / BÜHLER / JV

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám: M.10788– UTUM / SCHWARZ GROUP / APPLIEDAI)
Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 218/07)

1. 2022. május 23-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- a végső soron Susanne Klatten irányítása alá tartozó UnternehmerTUM csoport (a továbbiakban: UTUM, Németország),
- a végső soron a Schwarz csoport irányítása alá tartozó Schwarz Dienstleistung KG (Németország),
- a jelenleg az UTUM irányítása alá tartozó UnternehmerTUM Solutions GmbH (a továbbiakban: appliedAI, Németország).

Az UTUM és a Schwarz csoport az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikkének (4) bekezdése értelmében közös irányítást fognak szerezni az appliedAI felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- az UTUM esetében: európai innovációs és vállalkozásalapító központ, amely a diákok, tudósok és szakemberek számára vállalkozói képzési programok széles skáláját kínálja, továbbá az induló vállalkozásokkal kapcsolatos tanácsadói, kutatási és képzési szolgáltatásokat, valamint erős alapítói hálózatot kínál,
- a Schwarz csoport esetében: főként – a Lidl és a Kaufland kiskereskedelmi láncain keresztül – az élelmiszer-kiskereskedelem, az élelmiszer-előállítás területén tevékenykedik, valamint a hulladékgazdálkodás területén integrált szolgáltatóként hulladékgyűjtéssel, -válogatással, -feldolgozással és -újrafeldolgozással foglalkozik.

3. Az appliedAI jövőbeni tevékenységi köre a következőket foglalja magában: az UTUM jelenleg alkalmazott mesterséges intelligenciával kapcsolatos kutatási és konzultációs tevékenységei, és kutatási, szoftver- és konzultációs szolgáltatások nyújtása az európai vállalkozásoknak. Ezen túlmenően az appliedAI 100 %-ban tulajdonolt nonprofit leányvállalatot fog alkotni, amely a mesterséges intelligenciával foglalkozó európai kutatási és oktatási központot hoz létre.

4. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

5. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10788 – UTUM / SCHWARZ GROUP / APPLIEDAI

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám: M.10635 - CVC / HTB / FL)
Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 218/08)

1. 2020. május 20-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- CVC Capital Partners SICAV-FIS S.A. (a továbbiakban: CVC, Luxemburg),
- Hartenberg Holding, s.r.o. (a továbbiakban: HTB, Cseh Köztársaság),
- a HTB irányítása alá tartozó FutureLife, a.s. (a továbbiakban: FL, Cseh Köztársaság).

A CVC és a HTB az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikke (4) bekezdése értelmében közös irányítást szereznek az FL felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- A CVC, valamint leányvállalatai és kapcsolt vállalkozásai magántulajdonban vannak, és tevékenységük keretében egyebek mellett befektetési tanácsot adnak és/vagy befektetéseket kezelnek meghatározott befektetési alapok és platformok számára. A CVC portfóliójába tartozó vállalkozások egyike, a Mehiläinen, in vitro megtermékenyítési kezeléseket kínál finnországi klinikákon.
- A HTB fő tevékenysége eszközberuházások a közép-európai régióban, elsősorban a Cseh Köztársaságban, Szlovákiában és Lengyelországban; a HTB jelenleg egyedül rendelkezik az FL-ben ellenőrzésre jogosító többségi részesedéssel.
- Az FL számos európai országban nyújt reprodukzív orvoslással kapcsolatos szolgáltatásokat, különös tekintettel az in vitro megtermékenyítésre és a kiegészítő szolgáltatásokra. Az FL finnországi és észtországi üzleti tevékenysége nem képezi részét a tervezett összefonódásnak, azt a HTB-re ruházzák át, és az a HTB kizárólagos irányítása alatt marad.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾ szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10635 – CVC / HTB / FL

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Összefonódás előzetes bejelentése**(Ügyszám: M.10717 – KKR / PAI PARTNERS / BCI / REFRESCO)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2022/C 218/09)

1. 2022. május 23-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- KKR & Co. Inc. (a továbbiakban: KKR, Egyesült Államok),
- a PAI Partners S.A.S. irányítása alá tartozó PAI Partners S.à.r.l. (a továbbiakban: PAI Partners, Franciaország),
- British Columbia Investment Management Corporation (a továbbiakban: BCI, Kanada),
- a PAI Partners és a BCI irányítása alá tartozó Refresco Deutschland Holding GmbH (a továbbiakban: Refresco, Hollandia).

A KKR, a PAI Partners és a BCI az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikkének(4) bekezdése értelmében közös irányítást fognak szerezni a Refresco egésze felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a KKR esetében: alternatív eszközkezelést, valamint tőkepiaci és biztosítási megoldásokat kínáló globális befektetési vállalkozás,
- a PAI Partners esetében: az üzleti szolgáltatások, a forgalmazási tevékenységek, az élelmiszer- és fogyasztói ágazat, az általános ipar és az egészségügy területén befektetésekkel rendelkező alapok kezelése,
- a BCI esetében: Brit Columbia tartományi kormányának ügynöksége, amely közszektorbeli ügyfelek nevében eszközöl befektetéseket különböző eszközosztályokba, beleértve a kötvény-, tőzsdéirészvény-, magántőke-, infrastrukturális, megújulóerőforrás-, ingatlan- és kereskedelmijelzálog-befektetéseket,
- a Refresco esetében: globális piaci szereplő, melynek tevékenysége alkoholmentes italok nagy választékának kiskereskedői márkanév alatt történő gyártására és palackozására, illetve márkatulajdonos számára történő szerződéses gyártására terjed ki.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10717 – KKR / PAI PARTNERS / BCI / REFRESCO

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Összefonódás előzetes bejelentése**(Ügyszám: M.10660 – MONTAGU / HG / WAYSTONE / KB ASSOCIATES)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2022/C 218/10)

1. 2022. május 24-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Montagu Private Equity LLP (a továbbiakban: Montagu, Egyesült Királyság),
- Hg Capital LLP (a továbbiakban: Hg, Egyesült Királyság),
- Sigma Luxco 2 S.à r.l. (a leányvállalataival együtt a továbbiakban: Waystone, Írország),
- King TopCo Limited (a leányvállalataival együtt a továbbiakban: KB Associates, Írország).

A Montagu és a Hg a 3. cikk (1) bekezdésének b) pontja értelmében közös irányítást szereznek a Waystone (1. ügylet) és a KB Associates (a Waystone-on keresztül, 2. ügylet) felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Montagu esetében: világszerte tevékenykedő magántőke-befektetési társaság és alapkezelő,
- a Hg esetében világszerte tevékenykedő magántőke-befektetési társaság,
- a Waystone esetében: alapkezelő társaság és kiegészítő szolgáltatások ⁽²⁾ nyújtója, amely az ír befektetési alapok ágazatára összpontosít,
- a KB Associates esetében: tanácsadási és az alapkezelő társasághoz tartozó szolgáltatásokat nyújtó vállalkozás, amely a befektetési alapok ágazatára összpontosít.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10660 – MONTAGU / HG / WAYSTONE / KB ASSOCIATES

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ Az alapkezelő társaság szolgáltatásai a következők biztosításából állnak: i. a szabályoknak való megfelelés; ii. befektetéskezelés; iii. befektetési kockázat kezelése; iv. működési kockázat kezelése; v. tőke- és pénzgazdálkodás; és vi. forgalmazás.

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Összefonódás előzetes bejelentése**(Ügyszám: M.10729 – FOWI / MOL / TOHO / HOKURIKU / ORSTED / JERA / SWANCOR)****Egyszerűsített eljárás alá vont ügy****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2022/C 218/11)

1. 2022. május 20-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Mitsui O.S.K. Lines, Ltd. (a továbbiakban: MOL, Japán),
- Toho Gas Co., Ltd. (a továbbiakban: Toho, Japán),
- Hokuriku Electric Power Company (a továbbiakban: Hokuriku, Japán),
- az Ørsted A/S (Dánia) tulajdonát képező Orsted InvestCo Ltd. (a továbbiakban: Orsted, Tajvan),
- a JERA Co. Inc. (Japán) tulajdonát képező JERA Power International B.V. (a továbbiakban: JERA, Japán),
- Swancor Holding Co. Ltd. (a továbbiakban: Swancor, Tajvan),
- Formosa I International Investment Co., Ltd. (a továbbiakban: FOWI, Tajvan).

A MOL, a Toho, a Hokuriku, az Orsted, a JERA és a Swancor az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikkének (4) bekezdése értelmében közös irányítást szereznek a FOWI felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a MOL esetében: a hajózás, az ömlesztettáru-szállítás, az energia és a tengeri szállítás, valamint a termékszállítás és a kapcsolódó vállalkozások területén tevékenykedő szállítási vállalat,
- a Toho esetében: a hő- és villamosenergia-szolgáltatás, gázüzemű berendezések és létesítmények értékesítése, valamint gázvezetékek lefektetése területén tevékenykedő gázipari vállalat,
- a Hokuriku esetében: villamosenergia-szolgáltatás integrált villamosenergia-termelő, -átviteli és -elosztó rendszereken keresztül,
- az Orsted esetében: offshore szélparkok, bioenergia-előállító létesítmények és a hulladék energetikai hasznosításának innovatív megoldásainak fejlesztése, kiépítése és működtetése, valamint intelligens energiatermékek nyújtása terén tevékenykedik. Emellett energia és azzal kapcsolatos termékek beszerzésével, termelésével, elosztásával és kereskedelmével is foglalkozik Európában és az Egyesült Államokban,
- a JERA esetében: beruházási, beszerzési, kereskedési és szállítási tevékenységek az upstream üzemanyagpiacokon. A vállalkozás ezenkívül erőművek fejlesztésében és működtetésében is részt vesz,
- a Swancor esetében: speciális vegyi anyagok gyártása és forgalmazása, beleértve a különféle iparágakban a tartályokban és csövekben, erőművek kéményeiben használatos korróziógátló gyantákat, valamint a szélerőmű-lapátokhoz használt epoxigyanta rendszereket.

3. A FOWI egy tengeri szélerőműparkot üzemeltet Tajvanon.

4. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

5. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10729 – FOWI / MOL / TOHO / HOKURIKU / ORSTED / JERA / SWANCOR

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU